



HR-toestel

# Condens 6000 W

30 HRC II HRVS 75



**BOSCH**

# Inhoudsopgave

---

<b>1</b>	<b>Toelichting van de symbolen en veiligheidsaanwijzingen</b> .....	<b>4</b>
1.1	Uitleg van de symbolen .....	4
1.2	Veiligheidsaanwijzingen .....	6
<hr/>		
<b>2</b>	<b>Toestelbeschrijving algemeen</b> .....	<b>9</b>
2.1	Gebruik volgens de voorschriften .....	9
2.2	CE-conformiteitverklaring .....	10
2.3	Type-overzicht .....	11
<hr/>		
<b>3</b>	<b>Toestel voor het bedrijf voorbereiden</b> .....	<b>12</b>
3.1	Overzicht van de aansluitingen .....	12
3.2	Open de gaskraan .....	13
3.3	Kraan openen .....	14
3.4	Openen van de afdekplaat .....	15
3.5	CV-waterdruk controleren .....	16
3.6	CV-water bijvullen .....	17
<hr/>		
<b>4</b>	<b>Bediening</b> .....	<b>18</b>
4.1	Overzicht bedieningselementen .....	20
4.2	Toestel in/uitschakelen .....	22
4.3	Verwarming inschakelen .....	24
4.4	Verwarmingsregeling (accessoire) instellen .....	26
4.5	Warmwatertemperatuur instellen .....	27
4.6	Spaarbedrijf instellen (eco-toets) .....	28
4.7	Zomerbedrijf instellen .....	29

4.8	Vorstbeveiliging instellen .....	30
4.9	Toetsenblokkering inschakelen .....	32
4.10	Weergaven in het display .....	33
<hr/>		
<b>5</b>	<b>Thermische desinfectie van de oplaadboiler uitvoeren. ....</b>	<b>34</b>
<hr/>		
<b>6</b>	<b>Energie besparen .....</b>	<b>36</b>
<hr/>		
<b>7</b>	<b>Storingen verhelpen .....</b>	<b>38</b>
<hr/>		
<b>8</b>	<b>Onderhoud .....</b>	<b>41</b>
<hr/>		
<b>9</b>	<b>Milieubescherming/afval .....</b>	<b>42</b>
<hr/>		
<b>10</b>	<b>Beknopt bedieningsvoorschrift .....</b>	<b>43</b>
<hr/>		
	<b>Vaktermen .....</b>	<b>44</b>
<hr/>		
	<b>Index .....</b>	<b>47</b>

# 1 Toelichting van de symbolen en veiligheidsaanwijzingen

---

## 1.1 Uitleg van de symbolen

### Waarschuwingsaanwijzingen



Waarschuwingsaanwijzingen in de tekst worden aangegeven met een gevarendriehoek met grijze achtergrond en een kader.



Bij gevaren door stroom wordt het uitroepteken in de gevarendriehoek vervangen door een bliksemsymbool.

Signaalwoorden voor een waarschuwingsaanwijzing geven de soort en de ernst van de gevolgen aan, wanneer de maatregelen ter voorkoming van het gevaar niet gerespecteerd worden.

- **OPMERKING** betekent dat materiële schade kan ontstaan.
- **WAARSCHUWING** betekent dat zwaar lichamelijk letsel kan ontstaan.

### Informatiesymbool

---



Belangrijke informatie zonder gevaar voor personen en materialen, wordt tussen twee lijnen geplaatst en aangegeven met een i-symbool in een vierkant.

---

**Aanvullende symbolen**

<b>Symbool</b>	<b>Betekenis</b>
▶	Handeling
→	Verwijzing naar andere plaatsen in het document of naar andere documenten
•	Opsomming
–	Opsomming (subniveau)

*Tabel 1*

## 1.2 Veiligheidsaanwijzingen

### **Gevaar bij gasgeur**

- ▶ Sluit de gaskraan (→ pagina 12).
- ▶ Ramen en deuren openen.
- ▶ Geen elektrische schakelaars bedienen.
- ▶ Open vlammen doven.
- ▶ Direct gasbedrijf/gastechnisch installateur waarschuwen.

### **Gevaar bij rookgaslucht**

- ▶ Schakel het toestel uit (→ pagina 23).
- ▶ Ramen en deuren openen.
- ▶ Informeer een erkend installateur.

### **Bij toestellen met open bedrijf: vergiftigingsgevaar door rookgassen bij onvoldoende toevoer van verbrandingslucht.**

- ▶ Toevoer verbrandingslucht waarborgen.
- ▶ Be- en ontluuchttingsopeningen in deuren, vensters en wanden niet afsluiten of verkleinen.
- ▶ Waarborg voldoende toevoer van verbrandingslucht ook bij naderhand ingebouwde toestellen bijv. bij afvoerluchtventilatoren, afzuigkappen en airconditioning-apparaten met afvoer naar buiten toe.
- ▶ Bij onvoldoende toevoer van verbrandingslucht het toestel niet in bedrijf nemen.

### **Schade door bedieningsfouten**

Bedieningsfouten kunnen persoonlijk letsel en/of materiële schade tot gevolg hebben.

- ▶ Waarborg dat kinderen dit toestel niet zonder toezicht kunnen bedienen of ermee kunnen spelen.
- ▶ Waarborg, dat alleen personen toegang hebben, die in staat zijn dit toestel deskundig te bedienen.

### **Gevaar door explosieve gassen**

Laat werkzaamheden aan gasvoerende onderdelen alleen door een erkend installateur uitvoeren.

### **Opstelling, ombouw**

Laat uw toestel alleen door een erkende installateur opstellen en ombouwen.

Voer geen veranderingen uit aan rookgasvoerende onderdelen.

Sluit in geen geval de uitlaat van de veiligheidskleppen. Tijdens het opwarmen ontsnapt via de veiligheidsklep van de oplaadboiler water.

### **Explosieve en licht ontvlambare materialen**

Licht ontvlambare materialen (papier, verdunningsmiddelen, verf, enz.) niet in de buurt van het toestel gebruiken of opslaan.

### **Verbrandings-/kamerlucht**

Om corrosie te voorkomen, moet u de verbrandings-/kamerlucht vrij houden van agressieve stoffen (bijv. halogeenkoolwaterstoffen, die chloor- of fluorverbindingen bevatten). Deze kunnen bijv. in oplosmiddelen, verf, lijmstoffen, drijfgassen en huishoudelijke schoonmaakmiddelen zitten.





## 2 Toestelbeschrijving algemeen

De Condens 6000 W is een toestel voor verwarming en tapwatervoorziening volgens het doorstroomprincipe met een geïntegreerde oplaadboiler.

Een directe aansluiting van voorverwarmd water uit een buffervat voor verwarmingsondersteuning en tapwatervoorziening is mogelijk.

---

### 2.1 Gebruik volgens de voorschriften

Het toestel mag alleen op gesloten cv-systemen volgens EN 12828 worden aangesloten.

Een ander gebruik is niet volgens de voorschriften. Voor daaruit voortvloeiende schade wordt geen aansprakelijkheid aanvaard.

Het bedrijfsmatig en industrieel gebruik van de toestellen voor verzorgen van proceswarmte is uitgesloten.

Instructies betreffende de toegestane bedrijfsomstandigheden zijn in de hoofdstukken van de installatie- en onderhoudshandleiding voor de installateur genoemd.

## **2.2 CE-conformiteitverklaring**

Dit product voldoet qua constructie en werking aan de Europese richtlijnen evenals aan de bijkomende nationale vereisten. De conformiteit wordt aangetoond door het CE-kenmerk.

U kunt de conformiteitverklaring van het product aanvragen. Zie voor het contactadres de achterzijde van dit document.

Het toestel is conform EN 677 getest.

---

## 2.3 Type-overzicht

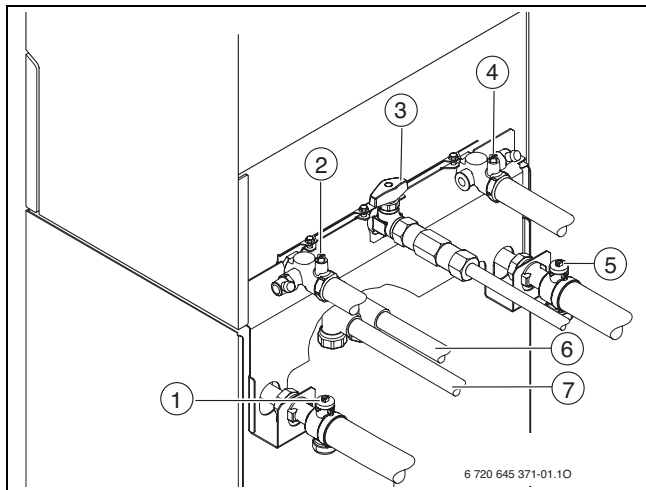
Condens 6000 W	30 HRC II HRVS 75
----------------	-------------------

*Tabel 2*

<b>30</b>	Nominaal warmtevermogen tapwater tot 30 kW
<b>HR</b>	Hoogrendement
<b>C</b>	Combinatie toestel
<b>II</b>	Versie
<b>HRVS</b>	Aansluiting van een oplaadboiler
<b>75</b>	Inhoud van de oplaadboiler in liter

## 3 Toestel voor het bedrijf voorbereiden

### 3.1 Overzicht van de aansluitingen

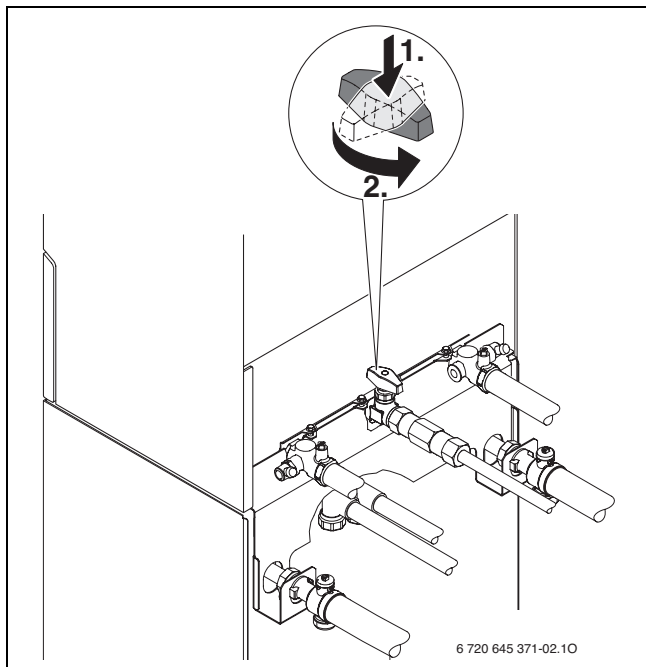


Afb. 1

- 1 Aanvoerkraan buffervat
- 2 CV-retourkraan
- 3 Gaskraan in gesloten stand
- 4 CV-aanvoerkraan
- 5 Buffervatretourkraan
- 6 Warmtapwater
- 7 Koud water

## 3.2 Open de gaskraan

- ▶ Indrukken en helemaal naar links draaien (Knop in stand stromingsrichting = open).

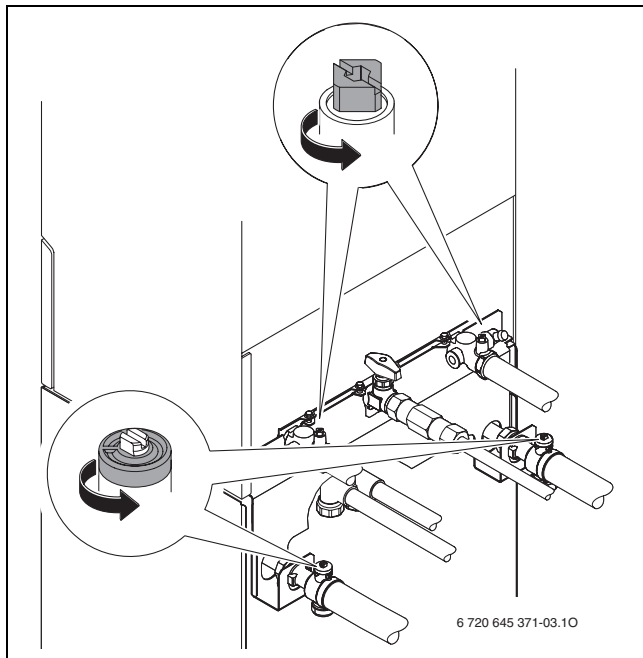


Afb. 2

### 3.3 Kraan openen

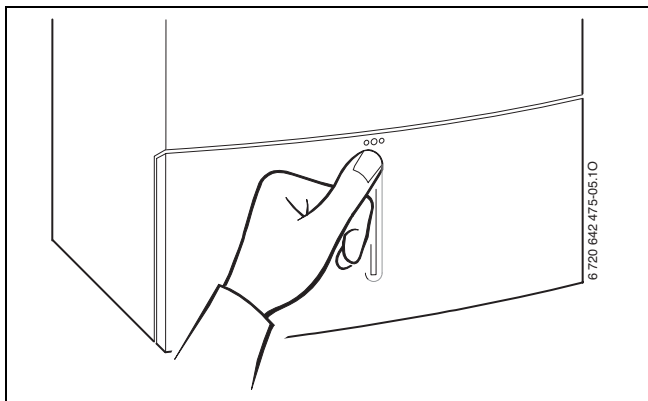
- ▶ Met schroevendraaier zover draaien, tot markering in de doorstroomrichting wijst.

Markering dwars op doorstroomrichting = gesloten.



Afb. 3

### 3.4 Openen van de afdekplaat

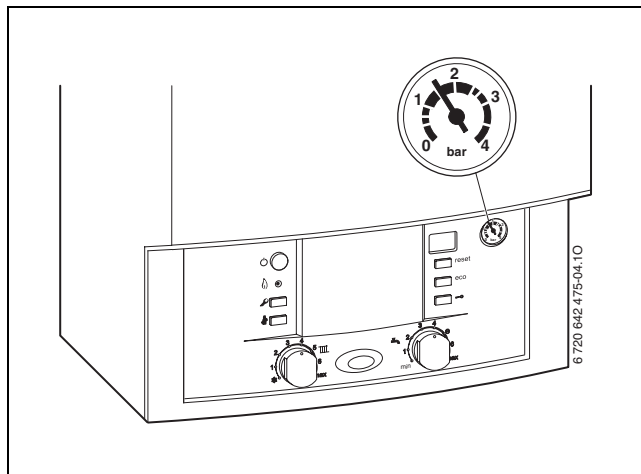


Afb. 4

### 3.5 CV-waterdruk controleren

De bedrijfsdruk bedraagt normaal gesproken 1 tot 1,5 bar.

Wanneer een hogere bedrijfsdruk nodig is, vraag dan uw installateur daarnaar.



Afb. 5



---

### 3.6 CV-water bijvullen

Het bijvullen van cv-water is bij iedere cv-installatie verschillend. Laat de installateur daarom uitleggen hoe u water bijvult.



**OPMERKING:** Het toestel kan worden beschadigd.

- ▶ Vul cv-water alleen bij in een koud toestel.

De **maximale druk** van 3 bar, bij de maximale temperatuur van het cv-water, mag niet worden overschreden (overstortventiel opent).

## 4 Bediening

Deze instructie heeft alleen betrekking op het cv-toestel. Afhankelijk van de gebruikte thermostaat zijn vele functies in de bediening verschillend.

Voor een cv-regeling kunnen de navolgende mogelijkheden worden gebruikt:

- weersafhankelijke regelaar in toestel ingebouwd (→ afb. 7, [13], pagina 20).
- Weersafhankelijke regelaar extern gemonteerd
- Kamerthermostaat



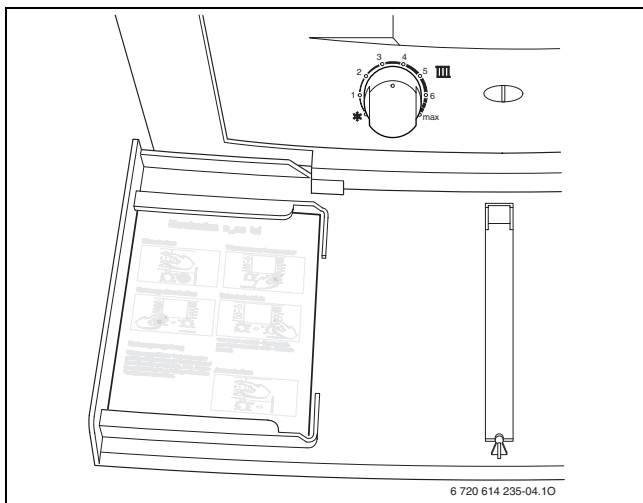
Meer instructies vindt u in de gebruikersinstructie van de cv-regelaar.

---



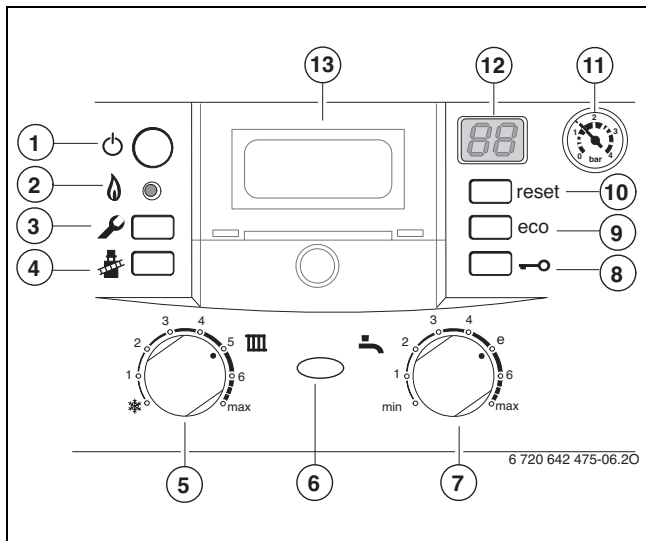
Op pagina 43 vindt u een verkorte handleiding voor het CV-toestel.

Na het lezen van de gebruikershandleiding kunt u de verkorte handleiding naar buiten vouwen en in het vak van het toestel bewaren.



Afb. 6

## 4.1 Overzicht bedieningselementen



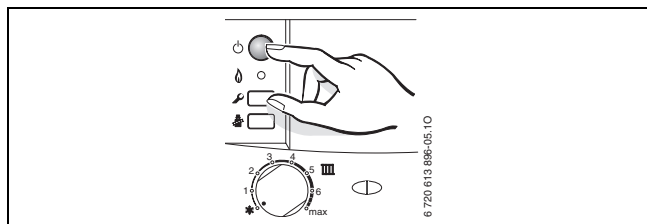
Afb. 7

- 1** Hoofdschakelaar
- 2** Led voor branderwerking
- 3** Servicetoets voor de installateur  
(zie installatiehandleiding)
- 4** Schoorsteenvegertoets voor de installateur  
(zie installatiehandleiding)
- 5** Aanvoertemperatuur regelaar
- 6** Led voor branderwerking (constant branden)/storingen  
(knipperend)
- 7** Temperatuurregelaar voor warm water
- 8** Toetsen blokkering
- 9** eco-toets
- 10** Resettoets
- 11** Manometer
- 12** Display
- 13** Hier kan een weersafhankelijke regelaar of  
een schakelklok zijn ingebouwd (toebehoren).

## 4.2 Toestel in/uitschakelen


### Toestel inschakelen

- Schakel de hoofdschakelaar in.  
Het display toont de momentele aanvoertemperatuur van het cv-water.  
De led voor branderwerking/storingen brandt constant, zolang de brander in bedrijf is.



Afb. 8



Wanneer op het display  afwisselend met de aanvoertemperatuur verschijnt, dan blijft het toestel gedurende 15 minuten op laagste warmtevermogen.

## Toestel uitschakelen

- ▶ Toestel via hoofdschakelaar uitschakelen.  
Het display gaat uit.
- ▶ Als het toestel langer buiten bedrijf moet worden gesteld:  
neem de vorstbeveiliging in acht (→ hoofdstuk 4.8).




Het toestel heeft een blokkeerbeveiliging voor de cv-pomp en de boilerlaadpomp van de oplaadboiler, die het vastlopen van de pompen na een langere bedrijfsonderbreking verhindert.

Bij uitgeschakeld toestel is er geen blokkeerbeveiliging.

---

### 4.3 Verwarming inschakelen

De maximale aanvoertemperatuur kan op de aanvoertemperatuurregelaar op de CV-installatie worden aangepast. De momentele aanvoertemperatuur wordt op het display getoond.

Instelling aanvoertemperatuurregelaar 	Aanvoertemperatuur	Toepassingsvoorbeeld
1	ca. 35 °C	
2	ca. 43 °C	
3	ca. 50 °C	Vloerverwarming
4	ca. 60 °C	
5	ca. 67 °C	
<b>6</b>	<b>ca. 75 °C</b>	Radiatorenverwarming
max	ca. 90 °C	Convectiverwarming

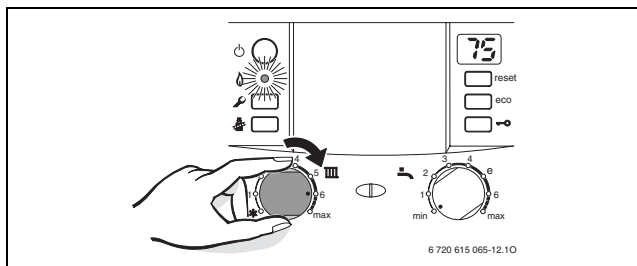
Tabel 3



Bij vloerverwarmingen de maximaal toegestane aanvoertemperatuur respecteren.



- ▶ Aanvoertemperatuurregelaar  verdraaien, om de maximale aanvoertemperatuur in te stellen.

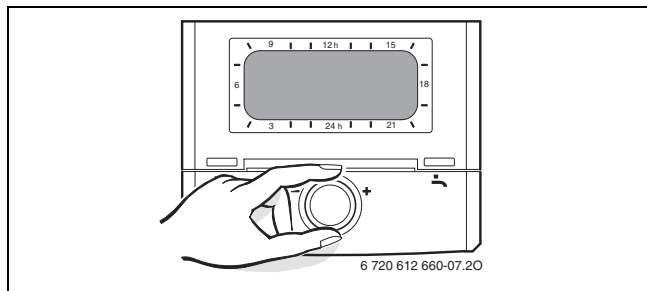


Afb. 9

Wanneer de brander in bedrijf is, brandt de led voor branderwerking **groen**.

## 4.4 Verwarmingsregeling (accessoire) instellen

- ▶ Stel de verwarmingsregeling overeenkomstig de instructies van de gebruikershandleiding in.




Afb. 10

## 4.5 Warmwatertemperatuur instellen

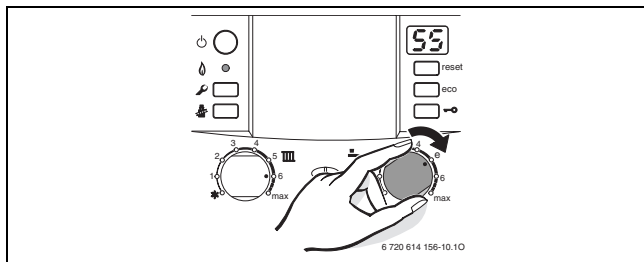


**WAARSCHUWING:** Voor verbranding!


- ▶ Temperatuur in normaal bedrijf niet hoger dan 60 °C instellen.

- ▶ Warmwatertemperatuur op de warmwatertemperatuurregelaar  instellen.

In het display knippert de ingestelde warmwatertemperatuur voor ongeveer 30 seconden.



Afb. 11

**Warmwatertemperatuurinstelling** 

**Warmwatertemperatuur**

min

ca. 5 °C (vorstbeveiliging)

e

ca. 55 °C

max

ca. 70 °C

Tabel 4

---

## 4.6 Spaarbedrijf instellen (eco-toets)

Basisinstelling is de spaarfunctie, de eco-toets brand niet. Door het indrukken van de eco-toets, kan worden gekozen tussen **Spaarfunctie** en **Comfortbedrijf**.

- **Comfortbedrijf**

De oplaadboiler wordt regelmatig op de ingestelde temperatuur gehouden. Daardoor korte wachttijd bij een tapwater-vraag.

- **Spaarbedrijf**

De oplaadboiler wordt niet op de ingestelde temperatuur gehouden. Daardoor langere wachttijd bij een tapwater-vraag.

- **Bij opgeladen buffervat.**

Een opwarming van de oplaadboiler tot de ingestelde temperatuur, vindt pas plaats, wanneer een tapwatertemperatuur van 45 °C niet meer wordt bereikt.

Dit maakt een maximale energiebesparing mogelijk door maximaal gebruiken van het buffervat.

- **Bij niet opgeladen buffervat.**

Een opwarming van de oplaadboiler tot de ingestelde temperatuur, vindt pas plaats, wanneer tapwater wordt afgenomen.




## 4.7 Zomerbedrijf instellen

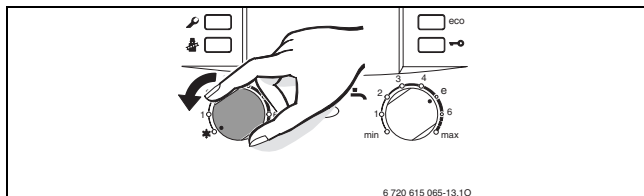
De cv-pomp en daarmee de verwarming is uitgeschakeld. De tapwatervoorziening en de voedingsspanning voor de cv-regeling en schakelklok blijven behouden.



**OPMERKING:** Bevriezingsgevaar cv-installatie. In zomerbedrijf alleen vorstbeveiliging van het toestel.

- ▶ Respecteer bij vorstgevaar de vorstbeveiliging (→ pagina 30).

- ▶ Stand van de aanvoertemperatuurregelaar  noteren.
- ▶ Aanvoertemperatuurregelaar  geheel naar links  draaien.




Afb. 12

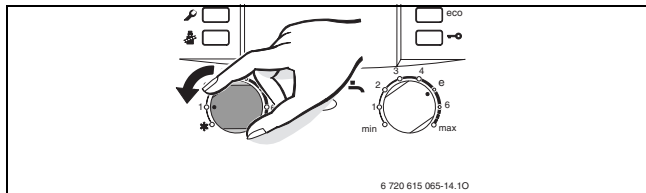


Meer instructies vindt u in de gebruikersinstructie van de cv-regelaar.

## 4.8 Vorstbeveiliging instellen

### Vorstbeveiliging voor de cv-installatie en het buffervat.

- ▶ Toestel ingeschakeld laten, aanvoertemperatuurregelaar  minimaal op stand 1.



Afb. 13


**-of-** Wanneer u het toestel uitgeschakeld wilt laten:

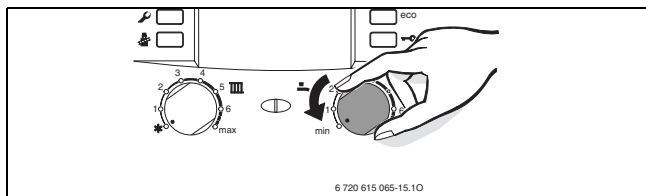
- ▶ Door de installateur vorstbeschermend middel door het verwarmingswater laten mengen (zie installatiehandleiding) en tapwatercircuit legen.



Meer instructies vindt u in de gebruikersinstructie van de cv-regelaar.

**Vorstbeveiliging voor de oplaadboiler:**

- ▶ Warmwater-temperatuurregelaar  tot aan de linker aanslag draaien.




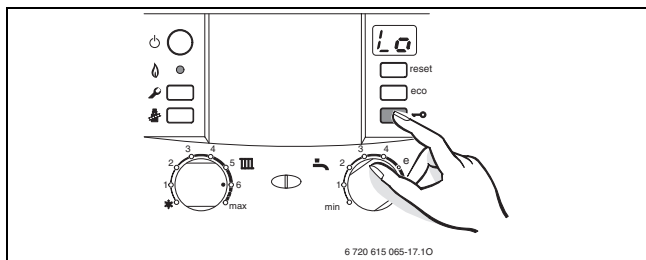
Afb. 14

## 4.9 Toetsenblokkering inschakelen

De toetsblokkering werkt in op de aanvoertemperatuurregelaar, de tapwatertemperatuurregelaar en alle toetsen behalve de hoofdschakelaar, schoorsteenvegertoets en resettoets.

Toetsenblokkering inschakelen:

- ▶ Toets indrukken tot in het display afwisselend  en de CV-aanvoertemperatuur wordt getoond.










Afb. 15

Toetsblokkering uitschakelen:

- ▶ Toets indrukken tot in het display alleen nog de CV-aanvoertemperatuur wordt getoond.



## 4.10 Weergaven in het display

Display	Beschrijving
	Inspectie nodig
	Toetsblokkering actief (→ hoofdstuk 4.9).
	CV-pomp is geblokkeerd (→ hoofdstuk 7).
	Toestel 15 minuten lang op laagste vermogen.
	Ontluchtingsfunctie actief (ca. 4 minuten).
	Droogfunctie. Wanneer op een weergestuurde regelaar de dekvloerdroging is ingeschakeld (→ gebruiksinstructie van de regelaar).
Bijv. 	Storingscode (→ hoofdstuk 7)

Tabel 5

## 5 Thermische desinfectie van de oplaadboiler uitvoeren.

Om een bacteriële verontreiniging van het tapwater door bijv. legionella, te voorkomen, bevelen wij aan, na langere stilstandtijden een thermische desinfectie uit te voeren.



Bij bepaalde kamerthermostaten kan de thermische legionelladesinfectie op een vast tijdstip worden geprogrammeerd, zie gebruikersinstructie van de kamerthermostaat.

De thermische desinfectie omvat het tapwatersysteem inclusief de aftappunten.

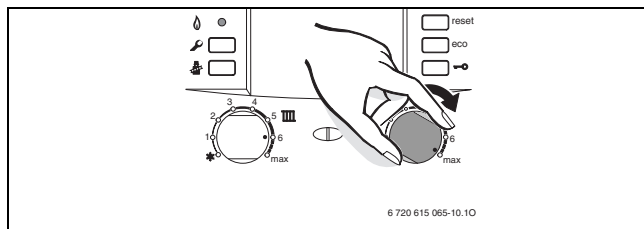


**WAARSCHUWING:** Voor verbranding!

Heet water kan zware brandwonden veroorzaken.

- ▶ De thermische desinfectie alleen buiten de normale bedrijfstijden uitvoeren.
- ▶ De boilerinhoud koelt na de thermische desinfectie door thermische verliezen slechts geleidelijk weer tot de ingestelde warmwatertemperatuur af. Daarom kan de warmwatertemperatuur gedurende enkele uren hoger zijn dan de ingestelde temperatuur.

- ▶ Sluit de warmwateraftappunten.
- ▶ Wijs de bewoners op verbrandingsgevaar.
- ▶ Bij een verwarmingsregelaar met tapwaterprogramma tijd en tapwatertemperatuur overeenkomstig instellen.
- ▶ Evt. aanwezige circulatiepomp op permanent bedrijf instellen.
- ▶ Tapwater-temperatuurregelaar naar de rechter aanslag verdraaien (ca. 70 °C).



Afb. 16

- ▶ Wacht tot de maximale temperatuur is bereikt.
- ▶ Opeenvolgend van het dichtstbij gelegen tapwateraftappunt tot aan het verst verwijderde net zolang tapwater afnemen, tot 3 minuten lang 70 °C heet water is uitgestroomd.
- ▶ Tapwater-temperatuurregelaar, circulatiepomp en verwarmingsregelaar weer op normaal bedrijf instellen.

## 6 Energie besparen

### Zuinig verwarmen

Het toestel is zodanig geconstrueerd, dat het gasverbruik en de milieubelasting zo laag mogelijk is en de behaaglijkheid groot. Overeenkomstig de actuele warmtebehoefte van de woning wordt de gastoevoer naar de brander geregeld. Wanneer de warmtebehoefte minder wordt, werkt het toestel verder met een lagere vlam. Dit wordt een modulerende regeling genoemd. Door de modulerende regeling worden de temperatuurvariaties gering en de warmteverdeling in de ruimten gelijkmatig. Zo kan het gebeuren, dat het toestel langere tijd in bedrijf is, maar toch minder gas verbruikt dan een toestel dat constant in- en uitschakelt.

### Inspectie en onderhoud

Om te waarborgen dat het gasverbruik en de milieubelasting over langere periode zo laag mogelijk blijven, verdient het aanbeveling een onderhouds- en inspectiecontract met jaarlijkse inspectie en behoefte-afhankelijk onderhoud af te sluiten met een erkend installateur.

### Radiotorkranen...thermostaatkraan

Om de gewenste kamertemperatuur te bereiken, opent u de radiotorkranen volledig. Pas wanneer na langere tijd de temperatuur niet wordt bereikt, kunt u op de regelaar de gewenste kamertemperatuur veranderen.

## **Vloerverwarming**

Stel de aanvoertemperatuur niet hoger in, dan de door de leverancier aanbevolen maximale aanvoertemperatuur.

## **Ventileren**

Laat de ramen niet open staan. Anders wordt constant warmte aan de ruimte onttrokken, zonder dat de kamerlucht noemenswaardig wordt verversd. Beter is om het raam gedurende korte tijd helemaal open te zetten.

Draai tijdens het ventileren de radiotorkranen dicht.

## **Tapwater**

Kies de tapwatertemperaturen altijd zo laag mogelijk.

Een lagere instelling op de temperatuurregelaar betekent grote energiebesparing.

Bovendien veroorzaken hoge tapwatertemperaturen meer vercalcering en beïnvloeden zo het functioneren van het toestel (bijv. langere opwarmtijden of minder capaciteit).

## **Circulatiepomp**

Stel een eventueel aanwezige circulatiepomp voor tapwater in via een tijdprogramma op de individuele behoeften (bijv. ochtend, middag, avond).

## 7 Storingen verhelpen

De Heatronic bewaakt alle veiligheids-, regel- en besturingscomponenten.

Wanneer tijdens gebruik een storing optreedt, klinkt een waarschuwingston.



Wanneer u een toets indrukt, wordt de waarschuwingston uitgeschakeld.

---

Het display toont een storing. De led voor branderwerking/storingen knippert, bovendien kan de resettoets knipperen.

Wanneer de resettoets knippert:

- ▶ Houd de resettoets in tot op het display  verschijnt. Het toestel gaat weer in bedrijf en de aanvoertemperatuur wordt getoond.

Wanneer de resettoets niet knippert:

- ▶ Toestel uit- en weer inschakelen. Het toestel gaat weer in bedrijf en de aanvoertemperatuur wordt getoond.

Wanneer een storing niet kan worden opgelost:

- ▶ Contact opnemen met uw installateur en de storingscode met toestelspecificaties doorgeven.



Een overzicht van de displayaanwijzingen vindt u op pagina 33.

---

### **Toestelgegevens**

Wanneer u met de servicedienst contact opneemt, is het een voordeel, exacte specificaties van uw toestel bij de hand te hebben. Deze specificaties vindt u op de typeplaat of op de sticker op het toestel.

Condens 6000 W (bijv. 30 HRC II HRVS 75)

.....  
Serienummer

.....  
Datum inbedrijfstelling:

.....  
Installateur van de installatie:

.....



## 8 Onderhoud

### **Inspectie en onderhoud**

De eigenaar is verantwoordelijke voor de veiligheid en milieuvriendelijkheid van de cv-installatie.

Sluit daarom met een erkend installateur een onderhouds- en inspectiecontract, met jaarlijkse inspectie en behoefte-afhankelijk onderhoud. Daarmee verzekert u zich van een hoog rendement bij een milieuvriendelijke verbranding.

### **Mantel reinigen**

Wrijf de mantel schoon met een vochtige doek. Geen scherpe of etsende reinigingsmiddelen gebruiken

## 9 Milieubeschermering/afval

Milieubeschermering is een belangrijk beginsel van Bosch. Kwaliteit van de producten, spaarzaamheid en milieubeschermering zijn voor ons doelen die even belangrijk zijn. Wetten en voorschriften ten aanzien van de milieubeschermering worden strikt in acht genomen.

Ter bescherming van het milieu passen wij met inachtneming van economische gezichtspunten de best mogelijke techniek en materialen toe.

### **Verpakking**

Voor wat betreft de verpakking, nemen wij deel aan de nationale verwerkingssystemen, die optimale recycling waarborgen. Alle gebruikte verpakkingsmaterialen zijn milieuvriendelijk en kunnen worden hergebruikt.

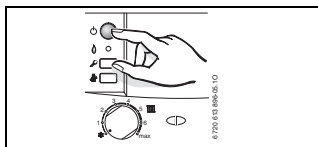
### **Oud apparaat**

Oude apparaten bevatten materialen, die hergebruikt kunnen worden.

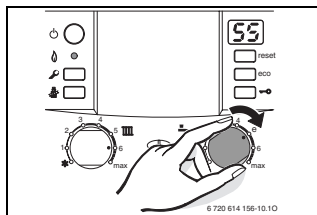
De modules kunnen gemakkelijk worden gescheiden en de kunststoffen zijn gemarkeerd. Daardoor kunnen de verschillende componenten worden gesorteerd en voor recycling of afvoeren worden aangeboden.

# 10 Beknopt bedieningsvoorschrift

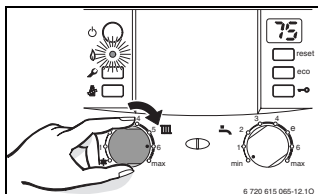
## Toestel inschakelen



## Warmwatertemperatuur instellen



## Verwarming inschakelen



## Comfortbedrijf:

**eco**-toets brandt niet.

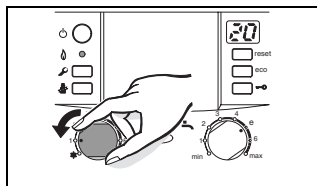
## Spaarbedrijf:

**eco**-toets brandt.

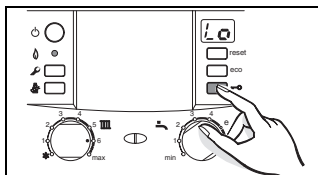
## Verwarmingsregeling (gebruikersinstructie) instellen

Zie gebruikersinstructie van de verwarmingsregelaar.

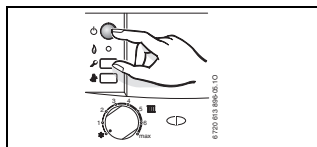
## Vorstbeveiliging instellen



## Toetsenblok inschakelen



## Toestel uitschakelen



# Vaktermen

## **Aanvoer buffervat**

De buffervataanvoer is het leidingcircuit, waarin het voorverwarmde cv-water bijv. van zonnecollectoren, met hogere temperatuur van het buffervat naar het toestel stroomt.

## **Aanvoertemperatuur**

De aanvoertemperatuur is de temperatuur, waarmee het opgewarmde cv-water van het toestel naar de verwarmingsoppervlakken stroomt.

## **Bedrijfsdruk**

De bedrijfsdruk is de druk in de cv-installatie.

## **Buffervat**

Het buffervat is een met cv-water gevulde boiler voor opslag van warmte bijv. van zonnecollectoren. Via de buffer wordt het tijdelijk verschil tussen warmteproducent en warmtevrage gecompenseerd.

## **Circulatiepomp**

Een circulatiepomp laat het tapwater tussen toestel en tappunt circuleren. Zo staat aan het tappunt direct tapwater ter beschikking.

## **CV-aanvoer**

De cv-aanvoer is het leidingcircuit, waarin het cv-water met hogere temperatuur van het toestel naar de verwarmingsoppervlakken stroomt.

## **CV-retour**

De cv-retour is het leidingcircuit, waarin het cv-water met lagere temperatuur van de verwarmingsoppervlakken naar het toestel terugstroomt.

## **CV-water**

Het cv-water is het water waarmee de cv-installatie is gevuld.

## **Doorstroomprincipe**

Het water wordt verwarmd, terwijl het door het toestel stroomt. De maximale taphoeveelheid staat snel ter beschikking, zonder langere wachttijd of onderbreking voor het verwarmen.

## **HR-toestel**

Het HR-toestel gebruikt niet alleen de warmte, die als meetbare temperatuur van het stookgas bij de verbranding ontstaat, maar ook de warmte van de warmtedamp. Daarom heeft een HR-toestel een bijzonder hoog rendement.

## **Oplaadboiler**

Bij oplaadboilers wordt de boilerinhoud via de platenwisselaar in het cv-toestel op temperatuur gebracht.

De tapwateropwarming in de oplaadboiler volgt direct met de gewenste tapwatertemperatuur. Daarom is bij hetzelfde tapwatercomfort bij een oplaadboiler minder boilervolume nodig als bij een spiraalboiler, d.w.z. bij een kleinere boiler biedt de oplaadboiler hetzelfde tapwatervermogen.

## **Retour buffervat**

De buffervatretour is het leidingcircuit, waarin het cv-water met lagere temperatuur van het toestel naar het buffervat stroomt.

**Thermostaatventiel**

Het thermostaatventiel is een mechanische temperatuurregelaar, die afhankelijk van de omgevingstemperatuur via een kraan een lager of hoger debiet van het cv-water regelt, om een temperatuur constant te houden.

**Verwarmingsregelaar**

De verwarmingsregelaar zorgt voor de automatische regeling van de aanvoertemperatuur afhankelijk van de buitentemperatuur (bij weersafhankelijke regelaars) in combinatie met een tijdprogramma.

# Index

## A

Afvoer..... 42

## B

Bescherming tegen bevroering ..... 30, 43

## C

CE-conformiteitsverklaring ..... 10

## E

Energie besparen ..... 36

Energiebesparingsbesluit (EnEV) ..... 26, 43

## G

Gebruik volgens de voorschriften ..... 9

Gegevens over het toestel ..... 9

- Gebruik volgens de voorschriften ..... 9

## I

Inbedrijfstelling..... 12

Informatie over het toestel

- CE-conformiteitsverklaring..... 10

- type-overzicht ..... 11

Inschakelen

- Toestel ..... 22, 43

- Verwarming ..... 24, 43

Instelling

- Warmwatertemperatuur..... 27, 43

**M**

Milieubescherming	
- Recycling.....	42
- Verpakking .....	42

**O**

Oud apparaat.....	42
Oud toestel .....	42

**S**

Storingen .....	38
Storingsindicatie.....	38

**T**

Thermische desinfectie.....	34
Toestel inschakelen .....	22, 43
Toestel uitschakelen .....	23, 43
Type-overzicht.....	11

**U**

Uitschakelen .....	23
- Toestel .....	43

**V**

Vaktermen.....	44
Verpakking .....	42
Verwarming inschakelen .....	24, 43
Verwarmingsregeling .....	26, 43

**W**

Warmwatertemperatuur instellen .....	27, 43
--------------------------------------	--------



**Z**

Zomerbedrijf ..... 29

# Notities

# Notities

Bosch Thermotechniek B.V.  
Postbus 379  
7300 AJ Apeldoorn

Tel: +31 (0) 55 - 543 43 43  
Fax: +31 (0) 55 - 543 43 44

[www.boschcvketels.nl](http://www.boschcvketels.nl)  
[infott@nl.bosch.com](mailto:infott@nl.bosch.com)